

# 「温泉掲示プレート（愛称：<sup>ちょこっと</sup>Chocotto）」について

## 1 概要

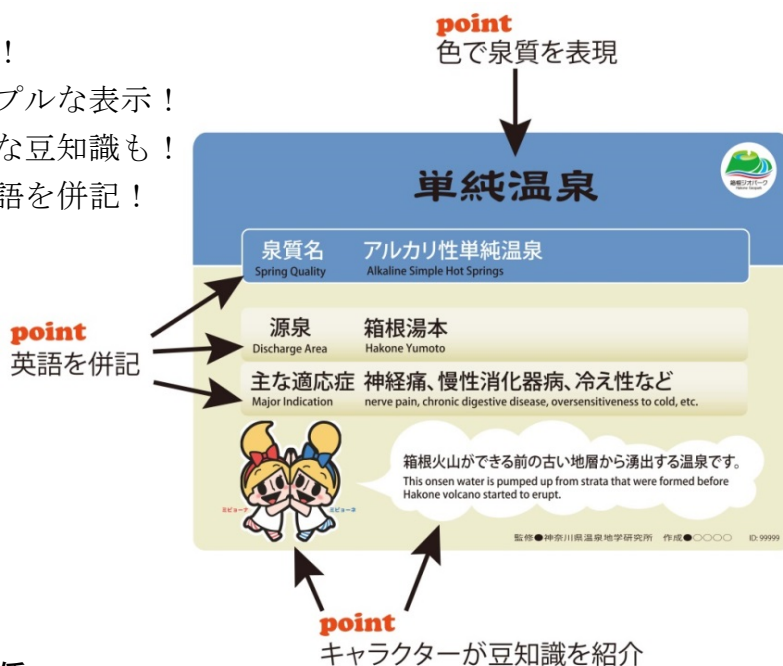
県西地域で湧き出す温泉には二十数種類もの多彩な泉質があり、それが大きな魅力となっています。この魅力的な温泉を泉質に基づいた七色で誰にでもわかりやすく表現し、一目で泉質や適応症などがわかるようにしたものが「温泉掲示プレート“Chocotto”」です。

この「Chocotto」は、お客様に温泉の魅力をより分かりやすく伝えるとともに、事業者のみなさまが温泉を利用した活性化を考える際の材料にもご活用いただけます。例えば、ホームページやパンフレットへの掲載、湯巡りなどのイベントでの活用などに是非ご利用下さい。

※ 「Chocotto」は、神奈川県が県西地域で重点的に進めている未病対策の推進や箱根ジオパークの活動にも活用されています。

## 2 「Chocotto」の特徴

- ◇ 泉質が一目でわかる色分け！
- ◇ 源泉地や主な適応症のシンプルな表示！
- ◇ 利用している温泉の科学的な豆知識も！
- ◇ 外国からのお客様向けに英語を併記！



## 3 「Chocotto」の泉質と色の関係

温泉の泉質にはたくさんの種類がありますが、その泉質名は、一般にはあまりなじみのない化学式による主要成分の組み合わせなどで表されています。

「Chocotto」では、適応症などを勘案して泉質を大きく7つに区分し、それぞれを色で表現しました。また、複数の泉質の特徴を持つ温泉については、メインの泉質の色に加えて、サブ的な泉質の色も小さめに表示しています。

- 例：
- ・ナトリウム－塩化物泉 緑色
  - ・ナトリウム・カルシウム－塩化物・硫酸塩泉 緑色＋オレンジ色
  - ・酸性－カルシウム－硫酸塩泉 赤色＋オレンジ色

## 泉質と色との関係

|   | 主泉質    | マークで使用する色 |  |
|---|--------|-----------|--|
| 1 | 単純温泉   | 青         |  |
| 2 | 塩化物泉   | 緑         |  |
| 3 | 硫酸塩泉   | オレンジ      |  |
| 4 | 炭酸水素塩泉 | 紫         |  |
| 5 | 硫黄泉    | 黄         |  |
| 6 | 酸性泉    | 赤         |  |
| 7 | その他    | 灰         |  |

## 4 ご利用方法などについて

### (1) 仕様

掲示に利用する場合は A4サイズ、カラー印刷 でご利用下さい。掲示する枚数に制限はありません。なお、ホームページや施設のパンフレットなどにご使用の場合は、ご自由なサイズでご活用下さい。

### (2) 記載内容

泉質名、源泉地、主な適応症、科学的豆知識（ご当地キャラが解説）は、各温泉事業者様からご提示いただいた掲示証の内容を元に、神奈川県温泉地学研究所が作成しています。

### (3) 使用期間

泉質名等の掲載内容に変更がない限り使用できます。ただし温泉分析更新等により 記載内容に変更がある場合には、当該プレートを更新または廃止 して下さい。

### (4) データの利用

Chocotto のデジタルデータは jpg 形式のデータをお渡ししています。印刷物や web などでご自由にご活用下さい。

なお、温泉法に基づく掲示証との整合性を確保するため、記載内容を改変あるいは追記しての使用はご遠慮 下さい。

## 5 愛称“Chocotto”について

温泉掲示書は、法で義務付けられているものとはいえ、字も細かく難解です。そこで、温泉利用者の皆様に役立つ情報をピックアップするとともに、温泉の科学に関する「ひと言」をちょこっと加えた、新たな温泉掲示プレートを作成しました。皆さんに気軽に利用してもらいたいという願いを込め、さらに外国からのお客様にも親しんでもらえるよう“Chocotto”（読み方は”ちょこっと”）というローマ字表記としました。

☆Chocotto についてご不明なことや更新のご希望などがありましたら

下記にお問い合わせ下さい。

神奈川県温泉地学研究所 住所 〒250-0031 神奈川県小田原市入生田 586  
電話 (0465) 23-3588 FAX (0465) 23-3589